

программ, посвященных женщинам, соответствующие ассигнования в регулярном бюджете Организации Объединенных Наций для передач на разных языках, а также создать в рамках Департамента общественной информации Секретариата координационный центр по вопросам женщин, которому в сотрудничестве с Центром по социальному развитию и гуманитарным вопросам следует разработать более эффективную программу общественной информации, касающуюся улучшения положения женщин;

20. *постановляет* продолжить рассмотрение этих вопросов на своей сорок четвертой сессии в рамках пункта, озаглавленного "Перспективные стратегии в области улучшения положения женщин на период до 2000 года".

*75-е пленарное заседание,
8 декабря 1988 года*

43/102. Фонд Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин

Генеральная Ассамблея,

вновь подтверждая свои решения, изложенные в резолюции 39/125 от 14 декабря 1984 года,

подчеркивая стимулирующую роль, которую Фонд Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин играет в системе Организации Объединенных Наций в области сотрудничества в целях развития, с тем чтобы обеспечивать надлежащее вовлечение женщин в основное русло общественного развития на предынвестиционных этапах и поддерживать деятельность, непосредственно направленную на удовлетворение интересов женщин в соответствии с национальными и региональными приоритетными задачами,

признавая, что динамизм Фонда заключается в его гибкости и взаимодополняемости его новаторской и стимулирующей приоритетных ролей,

признавая инициативы Фонда по оказанию национальным механизмам по вопросам женщин, министерствам по планированию и другим соответствующим министерствам, а также межправительственным организациям помощи в вопросе учета интересов женщин и обеспечения их участия в программах развития на всех уровнях,

отмечая региональные приоритетные рамки деятельности Фонда и его возросшее сотрудничество с региональными и национальными банками развития и более крупными фондами, через которые осуществлялась мобилизация крайне необходимых ресурсов для участия женщин в деятельности в целях развития,

1. *принимает к сведению* записку Генерального секретаря⁴⁹, содержащую доклад Администратора

Программы развития Организации Объединенных Наций о деятельности Фонда Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин;

2. *отмечает* продолжающееся сотрудничество Фонда с подразделениями, занимающимися вопросами женщин и развития в рамках системы Организации Объединенных Наций, и с министерствами по планированию и отраслевыми министерствами, а также национальными механизмами развивающихся стран по вовлечению женщин в процесс развития;

3. *подчеркивает* важность дальнейшего укрепления технических и финансовых возможностей Фонда, с тем чтобы он мог сохранить и развить свои гибкие подходы к деятельности по оказанию поддержки на национальном, региональном и мировом уровнях, включая деятельность региональных комиссий и Отдела по улучшению положения женщин Центра по социальному развитию и гуманитарным вопросам Секретариата;

4. *вновь подтверждает* две первоочередные задачи Фонда: оказывать стимулирующее воздействие на деятельность по вовлечению женщин в основное русло общественного развития, по возможности на предынвестиционных этапах, и поддерживать мероприятия новаторского и экспериментального характера в соответствии с национальными и региональными приоритетами, и признает тесную взаимосвязь между двумя этими подходами;

5. *выражает свою признательность* правительствам, неправительственным организациям и отдельным лицам, которые объявили или внесли взносы в Фонд⁵⁰;

6. *с беспокойством отмечает*, что ресурсы Фонда оказались недостаточными для того, чтобы он мог надлежащим образом реагировать на все большее число поступающих просьб;

7. *выражает признательность* национальным комитетам по Фонду и неправительственным организациям за предпринятые ими инициативы по разработке программ в области образования и общественной информации, а также мобилизацию ресурсов от имени Фонда;

8. *предлагает* правительствам, неправительственным организациям и другим сторонам рассмотреть вопрос о внесении в Фонд существенных взносов;

9. *просит* Генерального секретаря препроводить Ассамблее на ее сорок четвертой сессии доклад Администратора Программы развития Организации Объединенных Наций о деятельности Фонда, представленный во исполнение резолюции 39/125 Ассамблеи.

*75-е пленарное заседание,
8 декабря 1988 года*

⁴⁹ A/43/643.

⁵⁰ Там же, добавления.